Los-Nr.	Gebot CHF	Lot-No.	offre CHF	Lot-No.	top limit CHF

Datum / Date — Unterschrift / Signature

Versandinstruktionen
Instructions d'envoi/mailing instructions

☐ **Lose werden persönlich abgeholt.**
Je passerai chercher les lots chez Chiani.
Lots will be picked up personally at Chiani.

☐ **Bitte Lose per Post zustellen (mit offiz. Exportdokumenten).**
Envoyez les lots par poste (avec les documents officiels d'exportation).
Please dispatch lots together with the official export papers.

☐ **Folgen Sie meinen Versandinstruktionen.**
Suivez mes instructions particulières. Please follow my dispatch instructions.

Chiani-Auktion

Internationale Briefmarken-Auktionen

Hochschorenstrasse 31, CH-9201 Gossau
Tel. ++41 71 385 85 66
Fax ++41 71 385 97 36
info@chiani.ch www.chiani.ch
Gleiche Tel.- und Fax-Nummern während der Auktion.

Auktions-Auftrag

Auktion: **11.–14. Mai 2009**

Ich beauftrage die Firma Chiani-Auktion, für mich und meine Rechnung die folgenden Lose zu ersteigern. Mit den im Auktions-Katalog aufgeführten Versteigerungsbedingungen erkläre ich mich einverstanden.

Sie können den Gesamtauftrag begrenzen, um dadurch auf viele Lose bieten zu können, ohne den von Ihnen vorgesehenen Betrag zu überschreiten.

Der Gesamtbetrag soll ca. CHF ☐ (exkl. Aufgeld) nicht übersteigen.

Bei «Oder-Geboten» schreiben Sie bitte das Wort «ODER» zwischen die Losnummern.

Bitte kontrollieren Sie Ihre Gebote.

☐ Bitte mit meiner Einlieferung verrechnen.

Chiani-Auktion: 11.–14. Mai 2009

Ordre d'achat

Je charge la maison Chiani d'acheter pour mon compte les lots énumérés ci-contre; je me déclare d'accord avec les conditions de vente indiquées dans le catalogue.

L'acheteur peut limiter le montant total des ordres; de cette manière, il fera ses offres pour tous les lots qui l'intéressent, sans dépasser la somme totale qu'il s'est fixée.

Le montant total des offres ne dépassera pas CHF ________ environ
(excl. commission)

Les offres alternatives peuvent être placées en inscrivant le mot «OU» entre les numéros de lots.

Controlez vos ordres s.v.p.

☐ Les achats seront mis en compte avec les lots livrés pour la vente.

Bid form

I herewith authorise Chiani-Auctions to purchase the following lots on my behalf, in accordance with the conditions of sale, specified in the auction catalogue.

Your total purchasing order may be limited so that as many bids as possible may be made without exceeding the planned amount of purchase.

The sum total of the prices realised
concerning my lots must not exceed approx. CHF ________ (excl. commission).

Alternative bids can be placed by using the word «OR» between the lot numbers.

Please check your bids.

☐ Please compensate with my auction delivery.

Los-Nr.	Gebot CHF	Lot-No.	offre CHF	Lot-No.	top limit CHF

Datum
Date

Unterschrift
Signature